

5Further information regarding Source, Industry, Derivation, Original Place of Use and Period of Use may be available from the Federation Dialect Recorder, Paul Phillips, Casterills Road, Helston TR13 8BJ 01326 573317 paul.downside@gmail.com

N	
Word	Meaning
NAAME	Name “Waas yer name boy?” “Don’t tell ‘im Pike!”
NACK	The way to do it. 'The nack of it'
NACKIN'	A handkerchief, napkin
NACKIN ON	Going quickly. ‘When ‘ee come round that corner ‘ee was nackin on I tell ‘ee; when I turned my ‘ead to look all t’was left was a cloud o’ dust.’
NAET	Night
NAG RIDDEN	Suffering from bad nightmares
NAG’OS A BEEJ	Not for the world (broken Cornish) ??
NAIBORS	Neighbours
NAILSPRING	A small splinter of skin at root of fingernail
NALE	An owl
NAME-UP	Noted. Famous. To be talked about. “‘e’s one o’ they name-up parties, you know, Sir somebody err other.”
NAN / ANAN	What did you (ee) say?
NARRY ONE / NARRA / NERRY	Not one. None. Neither, never a.
NASHED	Afflicted. Weak in body. Sickly
NASMUTH	Used – probably mostly by men – in my youth. When measuring something, it means something very small, a smidgen, or similar
NATERAL / NUTUR	Natural. Nature
NATTLIN PIE	Pie made with above ingredients
NATTLINGS	Pigs entrails. ‘The pigs nattlings de make ‘amsome skins fer sausages an’ ‘ogs pudding.’
NAW	Know ‘I know ‘tis true, I seed it with me awn eyes.’
NAW FEER /NO FEAR	No, I won’t do what you ask. ‘ Will ‘ee walk the tight rope ‘cross the harbour fer Lifeboat Day? ‘No feer maate.’ One would think that meant yes and without any fear; but it means the exact opposite. i.e. “Not so bl.....dy likely.”
NAWBLE	Noble. T’was very nawble of ‘ee Mr knight, but then with a name like that so you shud be.’
NAWSE	Nose ‘They say that there ol’ strawberry nawse he got is due te too much Port, b’leeve it do ‘ee?’
NAWTHEN	Nothing ‘‘Ow are ‘ee Mr Mansell? ‘Dunna yo’ aren’t worth nawthen.’
NEAP	Turnip “The neaps out in the five acres are lookin fine, ready te pull next week shul’n wonder.”
NEAR / NEARY	Miserly. MeanTight fided. ‘So near as the grave.’ ‘ He’s se neary, he’d skin a turd te git hide and tallow.’
NECK	The last few stalks cut in a cornfield.
NECK - CRYING THE	Crying the neck. Cornish custom at end of harvest. Well explained elsewhere.
NECK OF THE FOOT	Instep
NEGUS	Blackcurrant jam drink used for soar throats

NEKEGGA	A kind of heath, probably 'Callum Vulgaris'.
NESSLE-BIRD (NESTLE)	Smallest of the brood. Youngest of a family. Similar to 'widden'.
NESTUS	A nest
NETHER	Neither
NEVER 'EARD UBM	Never heard of (her, or them) 'I never 'eard ubm, so I caan't tell 'e wear ees to.'
NEVVY	Nephew
NEW-COME-UP	A novelty, a new fangled idea. "Oh! Th'a a new-come-up idea idn it? I abm seen that before."
NEW-FANG	New fangled. Same as above.
NEW-VANGS	New fancies. New ideas. (Similar to above.)
NICAY	Sweets (Same as nicey)
NICE	Fussy. 'I'll take all of them, I are't nice to an ounce or two.'
NICE-CHANCE	Narrow escape. Just missed. "'ee comed 'round the corner on two wheels but never hit nawthen, nice chance though.'
NICE-GUTS (GUTTED)	Very particular. Choosy about food. 'She went eat this and went eat that, nice guts I de call her.'
NICEYS	Sweets
NICK	To trick. To deceive
NICKETY-KNOCK / NIC-NOK	Palpitating. Thobbing. 'She was frightened out of her life, an' her heart was goyn nickety knock so I made 'er sit down minute.'
NIC-NACS	Ornaments 'We go sa meny ol' nic-nacs I'm goyn take half of them up to the Chapel sale.'
NICOBLESHYOU	'Good night and God bless you'.
NIDDLE / NIDDL	A needle 'I caan't thread this 'ere niddle save my life, the wool is too thick believe.'
NIFF / NIFFY / NIFFED	A temper. A pet. Offended. Sulky
NIFFLIN / NEWFLIN	Newfoundland Cod I bin fishin forty years an' never seed one o' they there nifflins 'til day.'
NIGHT CROW (CRAW)	Persons (and children) who stay up late at night. 'Mawther's a right ol' night crow, I'm gone bed, sleepin an' ready git up for she de turn in.'
NIGHT T'EE	Goodnight to you. 'Night t'ee yo, see 'ee in the marnin.'
NIGHT-REAR	A nightcap. 'Where's the toddy Mawther? Better have me night rear for go bed.'
NINETY, UP	In a state of panic or rage. 'When I heard he'd gone over the cliff I was ninety up.'
NIP / NIPPE	A hill. Also vexed ' This is a braa nip you knaw, you don't notice et when you're walkin but when you're on yer bike 'ee cert'nly pull on they aca'f muscles.'
NIST-UN / NYST	Near it. Near to him (her) 'Come nist'
NO FOOL BEHIND THE DOOR	Not easily duped.'" See 'SAYINGS'.
NO S'TCH THINK	It's not that at all - possibly from 'there is no such item.' "The bus was late 'gain day.'" "No such thing, cause I cott en."
NO SPEAK	Silence. No answer. 'I said good night to 'en but no speak, dunna who 'ee think 'ee is.'
NOANS / NONCE	On purpose. "I done it noans so 'e cu see 'is awn mistake."
NODDER ONE	Another one or the other one
NOGGIE	Blockhead. Foolish (AS above)
NOGGLE-HEAD	Simpleton. 'Poor soul she was born a noggle head and died the same.'
NOINTED LAMB /LEMB NOINTER	Anointed limb (of evil). character
NOMBER	Number

NONCE / NOUSE	To act designedly. On purpose. The negative is ‘ee abm got much nouse about ‘n.’”
NORRA	Neither. Also nuther
NORT / NOUT	Nothing . None
NOSE-WARMER	A short-stem clay pipe. “I banged me pipe agin the shay, brock the stem clean in ‘alf now all I got is a nose-warmer! Never miknd, you can git two fer a penny up shop.”
NOSEY	Saucy. Interfering
NOTIONS	Fancies or fashions, (fad)
NOUGH / NUFF	Enough. ‘Tha’s ‘nuff o’ that.’
NOUGHT/UGHT	Nothing. ‘When old folk were adding up they’d often talk aloud, and I’ve heard many say, “Ought and carry one.”’
NUB	A lump. ‘A nub o’ coal’ ‘A nub of sugar’ “Lend us a nub er two of sugar can ‘e Mrs, until Mr Varker de come wi’ the groceries.”
NUBBIES	Plain yeast buns
NUDDICK	The nape of the neck ‘His hair is grawen down past ‘is nuddick.’
NURLY	Sulky
NUT-HALS	The hazel
NUTHER	Neither ‘I thought t’was ‘ee comin down street and he thought t’was me, and when we goat close twad’n nuther one of us!’
NUTHER	Neither
NYST	All but, nearly. ‘That was pretty nyst I tell’ee, you mist ‘en by a shaven.’

Submitted 28.09.14
Updates submitted 16/07/2016
Additions to be submitted 11/08/2016
80 words